

Jean Costanza

***Nouveau
cours de langue***

Apprendre l'italien en 10 jours sans peine



Jean Costanza

*Nouveau
cours de langue*

Apprendre l'italien en 10 jours sans peine



Jean Costanza

*Nouveau
cours de langue*

Apprendre l'italien en 10 jours sans peine

Books on Demand

Éditeur:

Books on Demand GmbH

12-14 rond point des Champs Elysées

PARIS, France

Impression: Books on Demand GmbH

Norderstedt, Allemagne

ISBN: 978-2-3220-0350-1

Dépôt légal: février 2011

Frontispice: San Lorenzo à Florence

Photo: Jean Costanza

*Tous droits réservés pour
tous les pays.*

Table de matières

Le contrôle douanier. La prononciation.

Articles. Où est la gare?

Substantifs. La grève.

Adjectifs. La panne.

Adverbes. Première rencontre.

Conjugaisons. La robe de mariée.

Pronoms personnels. Le voyage de noces.

Autres pronoms. Arrivée à l'hôtel.

Espace et temps. Au restaurant.

Prépositions. Le casino.

Vocabulaire

Premier jour

Il controllo doganale / Le contrôle douanier

Luogo: L'aeroporto Leonardo da Vinci a Roma.

Lieu: L'aéroport Leonardo da Vinci à Rome.

Personne / personnes: un turista / un touriste T, doganiere / douanier D

D Il passaporto per favore. Le passeport s'il vous plait.

T Prego. Voilà !

D Il passaporto è scaduto. Le passeport est périmé.

T Ecco la carta d'identità. Voici la carte d'identité. Ho viaggiato molto tempo per tutta la Francia. J'ai voyagé beaucoup de temps par toute la France. C'è qualcosa di nuovo in Italia? Il y a quelque chose de nouveau en Italie?

D Non so niente di nuovo. Je ne sais rien de nouveau. Ha qualcosa da dichiarare? Vous avez quelque chose à déclarer?

T Non ho niente da dichiarare. Je n'ai rien à déclarer.

D Apra questa valigia! Ouvrez cette valise! Ora so qualcosa di nuovo per Lei. Maintenant je sais quelque chose de nouveau pour vous. Deve pagare il dazio per questo! Vous devez payer le douane pour ceci.

T Ma questo è un regalo. Mais c'est un cadeau.

D Per chi ? Pour qui?

T Per Lei. Pour vous.

D Oh, *La* ringrazio. Oh, je *vous* remercie.

T Prego, di niente. De rien.

Si qualcosa ou niente sont suivis d'un substantif, on intercale **di** (qualcosa **di** nuovo) ; devant un infinitif on intercale **da** (qualcosa **da** dichiarare).

Des mots avec soulignage ou italique ont la même signification.

La prononciation

Règle générale: en italien on prononce tout ce qui est écrit.

Voyelles	Explication	Exemple
a, i	comme en français	
e	Le e muet n'existe pas. Il se prononce ouvert (è) ou fermé (é). Les e qui ne sont pas sous l'accent tonique sont plutôt fermés.	caffè perché parce que
o	fermé comme ,pot' ou ouvert comme ,porte' Le o tonique final est toujours ouvert.	collare(collier) chiosco Kiosque
u	Le u se prononce (ou). Il se prononce toujours après un q ou un g	frutta (fruit) questo (k-ou) guida (g-ou) guide

Consonnes	Explication	Exemple
c	c se prononce (k) comme le son (c) du français ,canard': devant a,o,u ou une consonne	casa (maison) colpa (faute) cuore (cœur) clima (climat)
	si on intercale h devant e et i pour durcir le c	che (ke) quoi chiaro (ki) clair
	c se prononce (tch): devant e et i	francese (tche) français cibo (tchi) nourriture
	si on intercale i	ciao (tcha) salut

	devant a,o,u	cioccol ato chocolat ciuco (tchou) âne
g	g se prononce (gu) comme le son du français ,garçon': devant a,o,u ou une consonne	gatto (chat) gomma (pneu) guerra (guerre) gr azie merci
	si on intercale h devant e et i pour durcir le g	spagh etti (gue) ghir landa (gui) guirlande
	g se prononce (dj): devant e et i si on intercale i devant a, o, u	gel ato (glace) giro (tour)
		giar dino jardin giorno (jour) giusto (juste)
h	la consonne h est toujours muette	hostess hôte ss e
q	elle existe uniquement suivie de u	qu an to (k-ou) combien de
s	doux (z) avant les consonnes douces dur (s) avant les consonnes dures	tur is mo rip os ta ré pos e
z,zz	dur (ts, tts) dans la plupart des cas	gr azie (ts) merci piazz a (tts) place
	quelque fois doux (dz, ddz)	pranz o (dz) dé jeun er

		azzurro (ddz) bleu
gn	comme en français	agnello agneau
gl	devant a, e, o, u comme en français	inglese anglais
gli	comme ,lli' de ,million'	meglio (mieux)
sc	sc se prononce (sk) devant a,o,u, h	scala (escalier) sconto (rabais) scuola (école) scherzo plaisanterie
sc, sci	sc et sci se prononcent (ch) comme le son du français ,chocolat' dans les cas suivants: sc devant e et i	scendere descendre uscita (sortie)
	sci devant a, o, u	sciarpa écharpe sciopero grève prosciutto jambon

Une **double consonne** peut changer la signification du mot.

Pour cela il faut prononcer deux fois la consonne, par ex.

capppello (kap-**p**ello)

chapeau

capuello (kapello)

cheveu